

GEMEINDE
AHRNTAL



COMUNE
VALLE AURINA

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUSSCHUSS

GIUNTA

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
10.06.2026

UHR – ORE
09:00

Anwesend sind im üblichen Sitzungssaal:

Sono presenti nella solita sala delle adunanze:

		entsch. abwes. assente giust.	unentsch. abwes. assente ingiust.	Fernzugang partecipazione in modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Markus Gartner			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Georg Hainz	X		
Gemeindereferent - Assessore	Michael Andreas Hofer			
Gemeindereferentin - Assessore	Anita Strauss			
Gemeindereferentin - Assessore	Ulrike Hilber			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario Comunale

Ernst Hofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Markus Gartner

in der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.

BESCHLUSS

DELIBERAZIONE

Feststellung der Anspruchsberechtigten auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 - Auszahlung im Jahr 2026 - Genehmigung der abgeänderten Tabelle der Anspruchsberechtigten

Accertamento degli aventi diritto al bonus sociale rifiuti per l'anno 2025 - erogazione nell'anno 2026 - approvazione della tabella aggiornata degli aventi diritto

Gutachten zur Beschlussvorlage:

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018:

- Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

Pareri sulla proposta di deliberazione:

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2:

- parere sulla regolarità tecnica con l'impronta digitale

wC/D96RUOtAsmOexiYX3BBHJBlm/1fYR3eRUO1H9Vt0=

- Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit mit Bestätigung der finanziellen Deckung mit dem elektronischen Fingerabdruck

- parere sulla regolarità contabile con attestata della copertura finanziaria con l'impronta digitale

2RkHWGErZsTAXdST+asYeXW8O6/XZQvt4UCBFfr41+Y=

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 245 vom 13.05.2026 wurde die Tabelle der Anspruchsberechtigten auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 mit Auszahlung im Jahr 2026 genehmigt.

Im Anschluss an die Genehmigung der Anspruchsberechtigten wurde festgestellt, dass sich der Betrag des Sozialbonus für einige Positionen geändert hat (ANCI/SGATE veröffentlichte Informationen lt. Mitteilungen des Gemeindenverbandes Nr. 32 u 53/2026 sowie Video-Seminar ANUTEL vom 29.05.2026).

Die abgeänderte Tabelle der Anspruchsberechtigten auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 mit Auszahlung im Jahr 2026 muss neu genehmigt werden.

In der beigelegten Tabelle, die wesentlichen Bestandteil dieser Entscheidung bildet, sind folgende Daten angeführt:

- a. Anspruchsberechtigte, welche die Zugangsvoraussetzungen erfüllen und welchen der Sozialbonus Abfall ausgezahlt wird;
- b. Anspruchsberechtigte, welche zwar die Zugangsvoraussetzungen erfüllen, aber welchen der Sozialbonus Abfall wegen bestehender Schulden nicht oder nur teilweise ausgezahlt wird;
- c. Personen, welche die Zugangsvoraussetzungen nicht erfüllen, und somit kein Anrecht auf die Auszahlung des Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 haben;
- d. die korrigierten Beträge, die den verschiedenen Anspruchsberechtigten zustehen.

Aus datenschutzrechtlichen Gründen werden nicht die Namen angeführt, sondern **ausschließlich** die Nummern der einheitlichen Ersatz-Erklärungen (DSU).

Nach Einsichtnahme in:

- die vom Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 vorgeschriebenen Gutachten;
- den Haushaltsplan des laufenden Jahres;
- das einheitliche Strategiedokument;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018);

Con delibera della giunta comunale n. 245 del 13/05/2026 è stato approvato la tabella degli aventi diritto al bonus sociale rifiuti per l'anno 2025 con erogazione nell'anno 2026

A seguito dell'approvazione delle persone aventi diritto, è stato constatato che l'importo del bonus sociale è cambiato per alcuni posizioni (informazioni pubblicate da ANCI/SGATE secondo comunicazioni del Consorzio comuni n. 32 e 53/2026 nonché videoseminari ANUTEL del 29.05.2026).

La tabella aggiornata degli aventi diritto al bonus sociale rifiuti per l'anno 2025 con erogazione nell'anno 2026 deve essere nuovamente approvata.

Nell'allegata tabella, che costituisce parte integrante della presente determina, sono riportati i seguenti dati:

- a. aventi diritto, che rispettano le condizioni di ammissibilità e ai quali viene erogato il bonus sociale rifiuti;
- b. aventi diritto, che rispettano sì le condizioni di ammissibilità, ai quali, tuttavia, il bonus sociale rifiuti non può essere erogato o può essere solo parzialmente erogato a causa di debiti in essere;
- c. persone, che non rispettano le condizioni di ammissibilità e che quindi non hanno diritto all'erogazione del bonus sociale rifiuti per l'anno 2025;
- d. gli importi rettificati di spettanza ai diversi aventi diritto.

Per motivi di protezione dei dati personali non vengono riportati i nomi, bensì **esclusivamente** i numeri delle dichiarazioni sostitutive uniche (DSU).

Visti:

- i pareri prescritti dall'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2;
- il bilancio preventivo corrente;
- il documento unico di programmazione;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune;
- il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 03.05.2018, n. 2);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

**im Sinne des Gesetzes
einstimmig**

**ad unanimità di voti
legalmente espressi**

1. die abgeänderte Tabelle der Anspruchsberechtigten auf den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 mit Auszahlung im Jahr 2026, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen;

2. die Anpassung der auszahlenden Beträge gemäß der beigelegten Tabelle zu genehmigen;

3. die Beträge für den Sozialbonus Abfall für das Jahr 2025 an die Anspruchsberechtigten zu verpflichten, zu liquidieren und auszuzahlen;

4. den Finanzdienst anzuweisen, die Ausgabenverpflichtung vorzunehmen und die notwendigen Zahlungsaufträge zu Gunsten der Anspruchsberechtigten auszustellen;

5. Verbuchung im Haushaltsplan:

1. di approvare la tabella aggiornata degli aventi diritto al bonus sociale rifiuti per l'anno 2025 con erogazione nell'anno 2026, che costituisce parte integrante della presente delibera;

2. di approvare la rettifica degli importi da corrispondere secondo la tabella allegata;

3. di impegnare, liquidare e pagare gli importi per il bonus sociale rifiuti per l'anno 2025 agli aventi diritti;

4. di incaricare il Servizio finanziario ad effettuare l'impegno spese a favore degli aventi diritti e di emettere i relativi mandati di pagamento;

5. iscrizione al bilancio:

Sozialbonus für den Abfall	990499/S/Art. 2 09031.09	Bonus sociale per i rifiuti
----------------------------	-------------------------------------	-----------------------------

Verpflichtung/impegno: 679/2026

6. vorliegender Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 aus Gründen der Dringlichkeit einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt.

6. la presente delibera viene dichiarata all'unanimità immediatamente eseguibile per motivi di urgenza ai sensi dell'art. 183, comma 4 della legge regionale 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

der Vorsitzende - il Presidente

der Gemeindesekretär - il Segretario Comunale

Markus Gartner

Ernst Hofer

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale
